

MINISTÈRE DE LA JUSTICE
ET MINISTÈRE DES FINANCES

F. 93 — 1486

11 JUNI 1993. — Arrêté royal relatif à la composition, à l'organisation, au fonctionnement et à l'indépendance de la cellule de traitement des informations financières

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 67 de la Constitution;

Vu la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins de blanchiment de capitaux, notamment l'article 11;

Vu les lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, notamment l'article 3, § 1er, modifié par les lois des 9 août 1980, 16 juin et 4 juillet 1989;

Vu l'urgence;

Considérant qu'il convient de régler sans retard la composition, l'organisation, le fonctionnement et l'indépendance de la cellule de traitement des informations financières, étant donné que la loi susmentionnée du 11 janvier 1993 doit exécuter au plus tard le 1er janvier 1993 la Directive du Conseil 91/308/CEE du 10 juin 1991 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux et que ladite cellule doit être opérationnelle afin que toutes les dispositions de la loi précitée puissent entrer en vigueur;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice et des Affaires économiques et de Notre Ministre des Finances et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE Ier. — Cellule de traitement
des informations financières

Article 1er. Il est institué, auprès de Nos Ministres de la Justice et des Finances, une cellule de traitement des informations financières, ci-après dénommée « la cellule ».

CHAPITRE II. — Composition de la cellule

Art. 2. La cellule est composée de trois membres effectifs au moins et de six membres effectifs au plus, dont le président, le ou les présidents suppléants et le vice-président.

Ils sont nommés par Nous sur la proposition de Nos Ministres de la Justice et des Finances.

En application de l'article 11, § 3, alinéa 2, de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins du blanchiment de capitaux, ils ne peuvent soit exercer concomitamment, soit avoir exercé pendant l'année qui précède leur nomination, une fonction d'administrateur, de directeur, de gérant ou de préposé dans les organismes ou chez les personnes visés à l'article 2 de la loi précitée.

Art. 3. Le mandat des membres de la cellule est de six ans. Il peut être exercé à temps partiel.

La moitié des membres est renouvelée tous les trois ans.

Un membre qui est nommé en remplacement d'un membre démissionnaire ou décédé achève le mandat de celui-ci.

Le mandat de tous les membres est renouvelable.

CHAPITRE III. — Organisation

Art. 4. Le bureau de la cellule est composé du président et du vice-président. Le bureau organise les activités de la cellule.

CHAPITRE IV. — Processus de décision

Art. 5. Pour l'application de l'article 18 de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins de blanchiment de capitaux, la cellule forme un collège. Elle ne peut délibérer que si au moins les deux tiers de ses membres, dont le président ou un président suppléant, sont présents.

Elle prend ses décisions à la majorité simple des voix des membres présents à la réunion. En cas de partage des voix, celle du président ou, en son absence, d'un président suppléant est prépondérante.

En cas d'urgence, les décisions sont prises par deux membres au moins, dont le président ou un président suppléant.

MINISTERIE VAN JUSTITIE
EN MINISTERIE VAN FINANCIËN

N. 93 — 1486

[C — 3407]

11 JUNI 1993. — Koninklijk besluit inzake de samenstelling, de organisatie, de werking en de onafhankelijkheid van de cel voor financiële informatieverwerking

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 67 van de Grondwet;

Gelet op de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld, inzonderheid op artikel 11;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, inzonderheid op artikel 3, § 1, gewijzigd bij de wetten van 9 augustus 1980, 16 juni en 4 juli 1989;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat de samenstelling, de organisatie, de werking en de onafhankelijkheid van de cel voor financiële informatieverwerking onverwijld moet worden geregeld, aangezien hoger genoemde wet van 11 januari 1993 uiterlijk op 1 januari 1993 de Richtlijn van de Raad 91/308/EEG van 10 juni 1991 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld moet uitvoeren en voornoemde cel operationeel dient te zijn om alle bepalingen van voornoemde wet in werking te kunnen laten treden;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie en Economische Zaken en Onze Minister van Financiën en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — Cel voor financiële informatieverwerking

Artikel 1. Er wordt bij Onze Ministers van Justitie en van Financiën een cel voor financiële informatieverwerking, hierna « de cel » genoemd, ingesteld.

HOOFDSTUK II. — Samenstelling van de cel

Art. 2. De cel is samengesteld uit ten minste drie gewone leden en ten hoogste zes gewone leden, onder wie de voorzitter, de plaatsvervangende voorzitter of voorzitters en de vice-voorzitter.

Ze worden door Ons benoemd op de voordracht van Onze Ministers van Justitie en van Financiën.

Met toepassing van artikel 11, § 3, tweede lid, van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld, mogen zij noch tegelijkertijd noch tijdens het jaar dat hun benoeming voorafgaat, een functie van bestuurder, directeur, zaakvoerder of aangestelde uitoefenen of hebben uitgeoefend bij de in artikel 2 van voornoemde wet beoogde ondernemingen of personen.

Art. 3. Het mandaat van de leden van de cel duurt zes jaar. Het mag deeltijds worden uitgeoefend.

De helft van de leden wordt om de drie jaar hernieuwd.

Een lid dat is benoemd ter vervanging van een ontslagnemend of overleden lid, voltooit diens mandaat.

Het mandaat van alle leden is hernieuwbaar.

HOOFDSTUK III. — Organisatie

Art. 4. Het bureau van de cel is samengesteld uit de voorzitter en de vice-voorzitter. Het bureau organiseert de werkzaamheden van de cel.

HOOFDSTUK IV. — Besluitvorming

Art. 5. Voor de toepassing van artikel 18 van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld vormt de cel een college. Ze mag slechts beraadslagen wanneer ten minste twee derde van haar leden, onder wie de voorzitter of een plaatsvervangende voorzitter, aanwezig zijn.

Ze neemt haar besluiten bij eenvoudige meerderheid van stemmen van de op de vergadering aanwezige leden. Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter of, bij zijn afwezigheid, van een plaatsvervangende voorzitter doorslaggevend.

In dringende gevallen worden de beslissingen genomen door ten minste twee leden, onder wie de voorzitter of een plaatsvervangende voorzitter.

Art. 6. La cellule peut déléguer à un de ses membres la compétence de s'opposer à l'exécution d'une opération avant l'expiration du délai d'exécution mentionné par les organismes financiers ou les personnes visés à l'article 2 de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins de blanchiment de capitaux sur base de l'article 12, § 2 de la loi précitée.

CHAPITRE V. — *Secrétariat*

Art. 7. La cellule est assistée par un secrétariat, composé du personnel administratif et du personnel chargé de l'assistance des experts en matière financière.

Les membres du personnel ne peuvent exercer aucune fonction, ni occuper aucun emploi auprès des organismes financiers et des personnes visés à l'article 2 de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins de blanchiment de capitaux.

CHAPITRE VI. — *Siège de la cellule*

Art. 8. Le siège de la cellule est établi sur le territoire de la région bilingue de Bruxelles-Capitale.

CHAPITRE VII. — *Collecte d'informations et consultation*

Art. 9. Pour l'accomplissement de sa mission légale, la cellule peut se faire communiquer, en original ou en copie, tous les renseignements complémentaires qu'elle juge utiles. En outre, elle peut prendre connaissance sur place, des documents utiles à l'accomplissement de sa mission légale, qui appartiennent aux organismes financiers ou aux personnes visés à l'article 2 de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins de blanchiment de capitaux ou qui sont en possession de ceux-ci.

La cellule est habilitée à recourir au concours d'experts externes de son choix. Sauf s'ils y sont tenus par leur statut, ceux-ci doivent avant de commencer leur mission s'engager par écrit à garder le secret.

CHAPITRE VIII. — *Rémunérations*

Art. 10. Nos Ministres de la Justice et des Finances déterminent les rémunérations des membres de la cellule.

CHAPITRE IX. — *Règlement d'ordre intérieur*

Art. 11. La cellule établit son règlement d'ordre intérieur. Ce règlement est approuvé par Nos Ministres de la Justice et des Finances et publié au *Moniteur belge*.

Le règlement d'ordre intérieur détermine notamment les délégations de pouvoirs que la cellule peut consentir au président et au bureau et en fixe les conditions.

CHAPITRE X. — *Frais de fonctionnement*

Art. 12. § 1er. Chaque année, dans le courant du mois de décembre, la cellule établit son budget pour l'année suivante. Le montant maximum de ce budget est fixé par Nos Ministres de la Justice et des Finances.

§ 2. Les organismes financiers et les personnes visés à l'article 2 de la loi du 11 janvier 1993 relative à la prévention de l'utilisation du système financier aux fins de blanchiment de capitaux, versent à la cellule chaque année, avant le 1er mars, une contribution de 20 000 francs. Pour la Banque Nationale de Belgique et La Poste, cette contribution s'élève respectivement à 100 000 francs et 200 000 francs.

Nos Ministres de la Justice et des Finances peuvent adapter par arrêté ministériel le montant de cette contribution à l'évolution de l'indice des prix à la consommation du Royaume.

§ 3. Les frais de fonctionnement de la cellule qui ne sont pas couverts par les contributions visées au § 2, sont répartis entre :

- 1° les organismes financiers visés à l'article 2, alinéa 1er, 2°, 3°, 4°, 5° et 6° de la loi précitée;
- 2° les organismes financiers visés à l'article 2, alinéa 1er, 7° de la loi précitée;
- 3° les organismes financiers visés à l'article 2, alinéa 1er, 8° de la loi précitée;
- 4° les organismes financiers visés à l'article 2, alinéa 1er, 10° de la loi précitée;
- 5° les organismes financiers visés à l'article 2, alinéa 1er, 12° de la loi précitée;
- 6° les organismes financiers visés à l'article 2, alinéa 1er, 13° de la loi précitée.

Ces frais de fonctionnement sont supportés par les six catégories précitées au prorata de la quote-part de chacune d'elles dans le montant total de la contribution aux frais de fonctionnement qu'elles ont versée l'année précédente à leurs autorités de contrôle prudentiel respectives.

Art. 6. De cel mag aan één van haar leden de bevoegdheid delegeren om zich op grond van artikel 12, § 2 van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld te verzetten tegen de uitvoering van een verrichting vóór het verstrijken van de uitvoeringstermijn die is meegegeeld door de financiële ondernemingen of personen bedoeld in artikel 2 van voormelde wet.

HOOFDSTUK V. — *Secretariaat*

Art. 7. De cel wordt bijgestaan door een secretariaat, samengesteld uit het administratief personeel en het personeel belast met het bijstaan van de financiële deskundigen.

De personeelsleden mogen geen functie of betrekking uitoefenen bij de in artikel 2 van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel vóór het witwassen van geld bedoelde financiële ondernemingen en personen.

HOOFDSTUK VI. — *Zetel van de cel*

Art. 8. De zetel van de cel is gevestigd op het grondgebied van het tweetalig gebied Brussel-Hoofdstad.

HOOFDSTUK II. — *Informatie-inwinning en raadpleging*

Art. 9. Voor de vervulling van haar wettelijke opdracht mag de cel zich, onder de vorm van het originele stuk of van een copie, alle bijkomende inlichtingen doen meedelen die zij nuttig acht. Zij kan eveneens ter plaatse kennis nemen van de voor de vervulling van haar wettelijke opdracht nuttige stukken die toebehoren aan de financiële ondernemingen of personen bedoeld in artikel 2 van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld of die in hun bezit zijn.

De cel is gemachtigd een beroep te doen op externe deskundigen van haar keuze. Behalve wanneer zij hiertoe door hun statuut zijn verplicht, moeten zij zich, vooraleer hun opdracht aan te vatten, schriftelijk tot geheimhouding verbinden.

HOOFDSTUK VIII. — *Vergoedingen*

Art. 10. Onze Ministers van Justitie en van Financiën bepalen de vergoedingen van de leden van de cel.

HOOFDSTUK IX. — *Huishoudelijk reglement*

Art. 11. De cel stelt haar huishoudelijk reglement vast. Dit reglement wordt goedgekeurd door Onze Ministers van Justitie en van Financiën en in het *Belgisch Staatsblad* bekendgemaakt.

Het huishoudelijk reglement bepaalt inzonderheid de bevoegdheidsdelegaties die de cel aan de voorzitter en aan het bureau kan toestaan alsook de voorwaarden waarop dit geschiedt.

HOOFDSTUK X. — *Werkingskosten*

Art. 12. § 1. Elk jaar stelt de cel in de loop van de maand december haar begroting voor het volgende jaar op. Het maximumbedrag van deze begroting wordt vastgesteld door Onze Ministers van Justitie en van Financiën.

§ 2. De financiële ondernemingen en personen bedoeld in artikel 2 van de wet van 11 januari 1993 tot voorkoming van het gebruik van het financiële stelsel voor het witwassen van geld, betalen elk jaar vóór 1 maart aan de cel een bijdrage van 20 000 frank. Wat de Nationale Bank van België en De Post betreft, bedraagt deze bijdrage respectievelijk 100 000 frank en 200 000 frank.

Onze Ministers van Justitie en van Financiën kunnen bij ministerieel besluit het bedrag van deze bijdrage aanpassen aan de evolutie van het indexcijfer van de consumptieprijzen van het Rijk.

§ 3. De werkingskosten van de cel die niet worden gedekt door de bijdragen bedoeld in § 2, worden omgeslagen over :

- 1° de financiële ondernemingen bedoeld in artikel 2, eerste lid, 2°, 3°, 4°, 5° en 6° van voornoemde wet;
- 2° de financiële ondernemingen bedoeld in artikel 2, eerste lid, 7° van voornoemde wet;
- 3° de financiële ondernemingen bedoeld in artikel 2, eerste lid, 8° van voornoemde wet;
- 4° de financiële ondernemingen bedoeld in artikel 2, eerste lid, 10° van voornoemde wet;
- 5° de financiële ondernemingen bedoeld in artikel 2, eerste lid, 12° van voornoemde wet;
- 6° de financiële ondernemingen bedoeld in artikel 2, eerste lid, 13° van voornoemde wet.

Deze werkingskosten worden gedragen door voornoemde zes categorieën volgens een opsplitsing naar verhouding van het aandeel van elk van deze categorieën in de totale bijdrage in de werkingskosten die zij in het voorgaande jaar betaalden aan hun respectieve prudentiële controle-authoriteiten.

Ces frais de fonctionnement sont ensuite répartis au sein de chaque catégorie selon la clé de répartition appliquée pour déterminer le montant de la contribution à verser par les organismes concernés à leur autorité de contrôle.

A cette fin, les autorités de contrôle communiquent à la cellule le montant total des contributions qui leur ont été payées, ainsi que la clé de répartition selon laquelle les organismes soumis à leur contrôle leur ont versé leur contribution.

Pour calculer les contributions qui lui sont dues, la cellule applique ces clés de répartition à chaque catégorie.

Les organismes financiers acquittent leurs contributions, après notification par la cellule, avant le 30 juin et avant le 31 décembre.

§ 4. Les contributions prévues par le présent article sont versées au compte de la cellule.

§ 5. La cellule peut charger l'administration de la T.V.A., de l'Enregistrement et des Domaines de la perception des contributions en souffrance.

Art. 13. La cellule fournit chaque année à Nos Ministres de la Justice et des Finances un rapport sur ses frais de fonctionnement de l'année calendrier précédente.

CHAPITRE XI. — Dispositions transitoires

Art. 14. Le président excepté, le renouvellement des membres de la cellule visé à l'article 3, alinéa 2 est la première fois réglé par le sort.

Art. 15. Par dérogation à l'article 12, § 1er, la cellule établit son budget pour l'année 1993 au plus tard le 1er juin 1993.

Art. 16. La cellule peut modifier la date limite de paiement des contributions visées à l'article 12, §§ 2 et 3, en ce qui concerne la contribution aux frais de fonctionnement de l'année 1993.

Art. 17. En ce qui concerne le calcul de la contribution des établissements publics de crédit aux frais de fonctionnement de la cellule de l'année 1993, visée à l'article 12, § 3, tous les établissements publics de crédit sont présumés avoir contribué aux frais de fonctionnement de la Commission bancaire et financière pour toute l'année 1992.

CHAPITRE XII. — Entrée en vigueur

Art. 18. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

CHAPITRE XIII. — Exécutoire

Art. 19. Notre Ministre de la Justice et Notre Ministre des Finances sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 11 juin 1993.

BAUDOIN

Par le Roi :

Le Ministre de la Justice,
M. WATHELET

Le Ministre des Finances,
Ph. MAYSTADT

Deze werkingskosten worden vervolgens verdeeld binnen elke categorie krachtens de verdeelsleutel om de bijdrage te bepalen van de betrokken ondernemingen aan hun controle-autoriteit.

De controle-autoriteiten delen daartoe aan de cel het totale bedrag van de aan hen betaalde bijdragen mee, alsook de verdeelsleutel op grond waarvan de aan hun toezicht onderworpen ondernemingen hun bijdragen aan hen hebben betaald.

De cel past deze verdeelsleutels voor elke categorie toe voor de berekening van de bijdragen die haar verschuldigd zijn.

De financiële ondernemingen betalen hun bijdragen na kennisgeving door de cel vóór 30 juni en vóór 31 december.

§ 4. De bijdragen bepaald in dit artikel worden gestort op de rekening van de cel.

§ 5. De cel kan het Bestuur van de B.T.W., Registratie en Domeinen gelasten de vergoedingen te innen die onbetaald blijven.

Art. 13. De cel bezorgt elk jaar aan Onze Ministers van Justitie en van Financiën een verslag over haar werkingskosten van het vorige kalenderjaar.

HOOFDSTUK XI. — Overgangsbepalingen

Art. 14. De voorzitter uitgezonderd, wordt de hernieuwing van de leden van de cel bedoeld in artikel 3, tweede lid voor de eerste maal bij loting geregeld.

Art. 15. In afwijking van artikel 12, § 1, stelt de cel haar begroting voor het jaar 1993 uiterlijk op 1 juni 1993 op.

Art. 16. De cel mag de uiterste datum van betaling van de in artikel 12, §§ 2 en 3, bedoelde bijdragen wijzigen, wat betreft de bijdrage in de werkingskosten voor het jaar 1993.

Art. 17. Voor wat betreft de berekening van de in artikel 12, § 3 bedoelde bijdrage van de openbare kredietinstellingen in de werkingskosten van de cel voor het jaar 1993, worden alle openbare kredietinstellingen verondersteld het gehele jaar 1992 in de werkingskosten van de Commissie voor het Bank- en Financieuzen te hebben bijgedragen.

HOOFDSTUK XII. — Inwerkingtreding

Art. 18. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

HOOFDSTUK XIII. — Uitvoeringsbepaling

Art. 19. Onze Minister van Justitie en Onze Minister van Financiën zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 11 juni 1993.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
M. WATHELET

De Minister van Financiën,
Ph. MAYSTADT

MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES, DU COMMERCE ÉXTERIEUR ET DE LA COOPÉRATION AU DÉVELOPPEMENT

F. 93 — 1487

Convention internationale pour l'unification de certaines règles sur la saisie conservatoire des navires de mer, signée à Bruxelles le 10 mai 1952 (1). — Adhésion par la Suède

1. Le 30 avril 1993 a été déposé au Ministère des Affaires étrangères, du Commerce extérieur et de la Coopération au Développement de Belgique, l'instrument d'adhésion de la Suède concernant la Convention précitée.

2. Conformément à l'article 15 de la Convention, celle-ci entrera en vigueur à l'égard de la Suède le 30 octobre 1993.

(1) Voir *Moniteur belge* du 19 juillet 1961.

MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL, EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

N. 93 — 1487

Internationaal Verdrag tot het brengen van eenheid in sommige bepalingen inzake conservatoir beslag op zeeschepen, ondertekend te Brussel op 10 mei 1952 (1). — Toetreding door Zweden

1. Op 30 april 1993 is op het Ministerie van Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking van België de akte van toetreding van Zweden met betrekking tot het voornoemde Verdrag nedergelegd.

2. Overeenkomstig artikel 15 zal dit Verdrag ten aanzien van Zweden in werking treden op 30 oktober 1993.

(1) Zie *Belgisch Staatsblad* van 19 juli 1961.